

Vu l'avis 42.373/3 du Conseil d'Etat, section législation, donné le 21 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;  
Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 2002 relatif à la planification provinciale et communale en matière d'environnement et au conseil de l'environnement, en exécution des articles 2.1.18, 2.1.24, 2.1.16 et 2.1.22, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1. Les provinces et les communes peuvent mener leur politique d'environnement selon un plan d'orientation environnementale, à établir conformément aux dispositions du Titre II, chapitre I<sup>er</sup>, sections 3 et 4 du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement. »

**Art. 2.** Le § 2 de l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 30 mars 2007.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 mars 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 2024

[C — 2007/35670]

**27 APRIL 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot aanduiding van de activiteiten waarvoor een individueel bodempreventie- en bodembeheersplan  
moet worden voorgelegd aan de OVAM**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering, inzonderheid op artikel 5*bis*, ingevoegd bij het decreet van 16 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 19 december 1998, 9 februari 1999, 12 oktober 2001, 7 december 2001, 14 juni 2002, 28 november 2003, 5 december 2003, 9 januari 2004, 23 april 2004, 22 september 2006 en 15 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 20 maart 2007;

Gelet op het advies nr. 42.604/3 van de Raad van State, gegeven op 11 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de volgende activiteit moet, overeenkomstig artikel 5*bis* van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering, een individueel bodempreventie- en bodembeheersplan worden voorgelegd aan de OVAM :

het chemisch reinigen, voorbehandelen en behandelen van textiel, alsmede textielveredeling in de inrichtingen zoals vermeld in rubriek 41.4 van bijlage I van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, alsook het chemisch reinigen, vermeld in rubriek 59.8 van bijlage I van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering : « Alle industriële of commerciële activiteiten waarbij VOS worden gebruikt in een installatie voor het schoonmaken van kleren, meubelstoffen en soortgelijke consumptiegoederen, met uitzondering van het handmatig verwijderden van vlekken in de textiel- en de kledingindustrie ».

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 2024

[C — 2007/35670]

**27 AVRIL 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand  
précisant les activités pour lesquelles un plan individuel de prévention  
et de gestion du sol doit être soumis à l'OVAM**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol, notamment l'article 5*bis*, inséré par le décret du 16 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le Règlement flamand relatif à l'assainissement du sol, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 19 décembre 1998, 9 février 1999, 12 octobre 2001, 7 décembre 2001, 14 juin 2002, 28 novembre 2003, 5 décembre 2003, 9 janvier 2004, 23 avril 2004, 22 septembre 2006 et 15 décembre 2006;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 20 mars 2007;

Vu l'avis n° 42 604/3 du Conseil d'Etat, donné le 11 avril 2007, par application de l'article 84, § 3, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un plan individuel de prévention et de gestion du sol doit être soumis à l'OVAM, conformément à l'article 5*bis* du décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol, pour l'activité suivante :

le nettoyage chimique, le prétraitement et le traitement de textile, ainsi que l'amélioration de textile dans les établissements tels que visés à la rubrique 41.4 de l'annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le Règlement flamand relatif à l'assainissement du sol, ainsi que le nettoyage chimique, visé à la rubrique 59.8 de l'annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le Règlement flamand relatif à l'assainissement du sol : "Toutes activités industrielles ou commerciales utilisant des SOV dans une installation de nettoyage de vêtements, d'étoffes de meubles et de produits de consommation similaires, à l'exception de l'enlèvement manuel de taches dans l'industrie du textile et des vêtements".

**Art. 2.** Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics,  
de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 2025

[C — 2007/35695]

**25 APRIL 2007. — Ministerieel besluit houdende de bepaling van de middelgrote en grote veebedrijven en nadere bepalingen over het abonnement voor de financiering van de ophaling en verwerking van krenge voor 2007**

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op hoofdstuk IV, afdeling 5, gewijzigd bij de decreten van 20 april 1994 en 13 juli 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004;

Gelet op het gunstig advies van de Commissie Dierlijk Afval, gegeven op 12 december 2006,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. De overeenkomst over de financiering van de ophaling van dierlijk afval in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval krijgt voor de houder van een middelgroot of groot veebedrijf, zoals gedefinieerd in artikel 1, 9°, van hetzelfde besluit, gestalte in de vorm van een abonnement. De ondergrenzen die voor de onderstaande abonnementsprijzen per diersoort worden gehanteerd, worden beschouwd als de ondergrenzen van middelgrote bedrijven. Bedrijven waar minder dieren worden gehouden dan de ondergrens die per diersoort in de onderstaande prijsbepalingen gehanteerd wordt, worden beschouwd als kleine bedrijven.

Voor veebedrijven met loopvogels wordt geen abonnementstelsel opgezet. De prijs wordt dan bepaald door de ophaler en/of verwerker van dierlijk afval. Veebedrijven met minder dan vijf loopvogels worden als kleine bedrijven beschouwd.